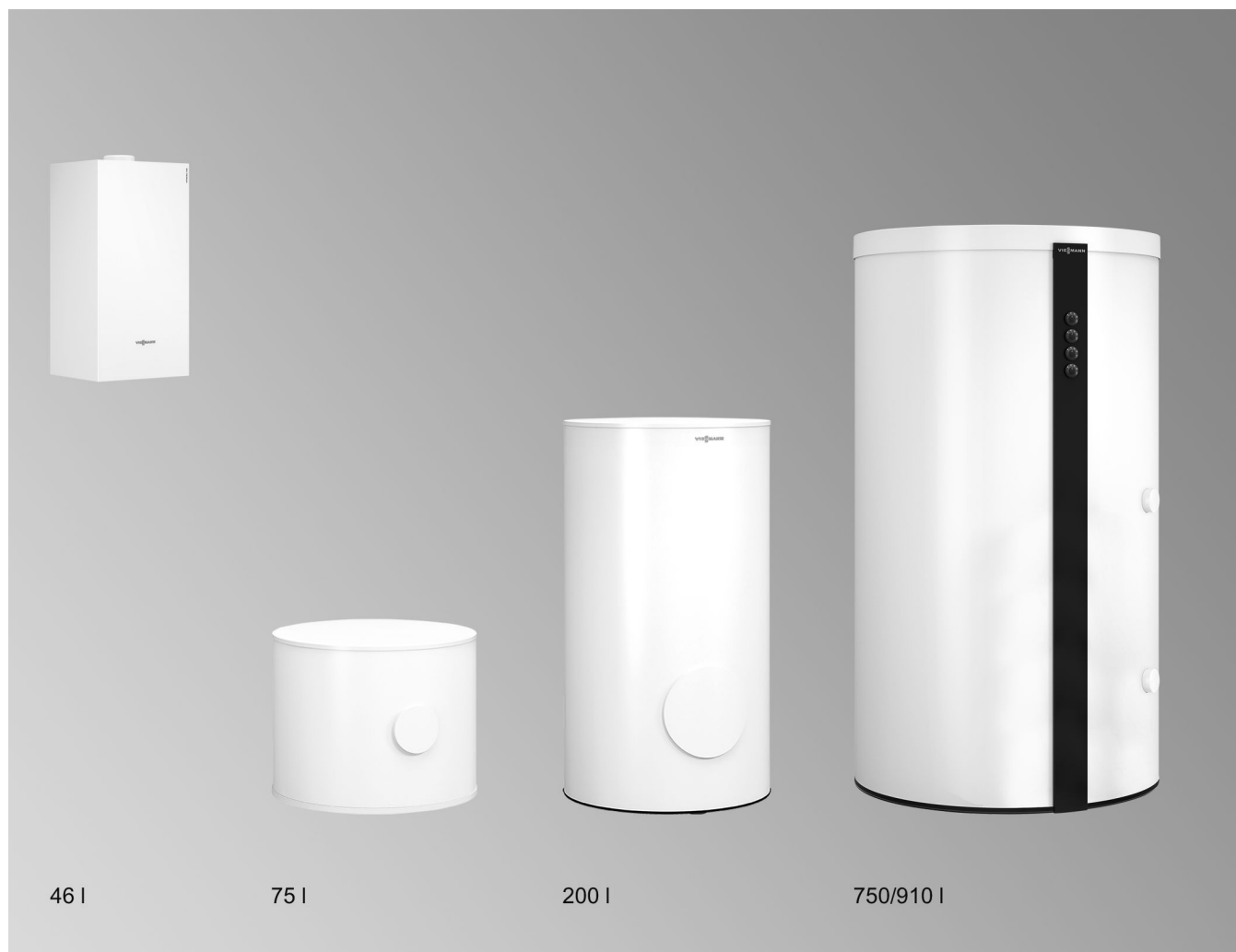


Infoleht

Tellimisnr ja hinnad: vt hinnakirjast



Kütteeve hoidmiseks solaarsüsteemide, soojuspumpade ja tahkekütusekatelde kasutamisel

Mudel vastab standardi DIN 4753 nõuetele.

VITOCELL 100-E

Vitosilber

Tüüp SVPA: 46 l
Tüüp SVPB: 400 l
Tüüp SVWA: 200 l
Tüüp SVPC: 600, 750 ja 910 l

Vitopearlwhite

Tüüp MSCA: 50 ja 75 l
Tüüp SVWA: 200 l
Tüüp SVPB: 400 l
Tüüp SVPC: 600, 750 ja 910 l

Vitographite

Tüüp SVPB: 400, 1500, 2000 l
Tüüp SVPC: 600, 750, 910 l

VITOCELL 100-W

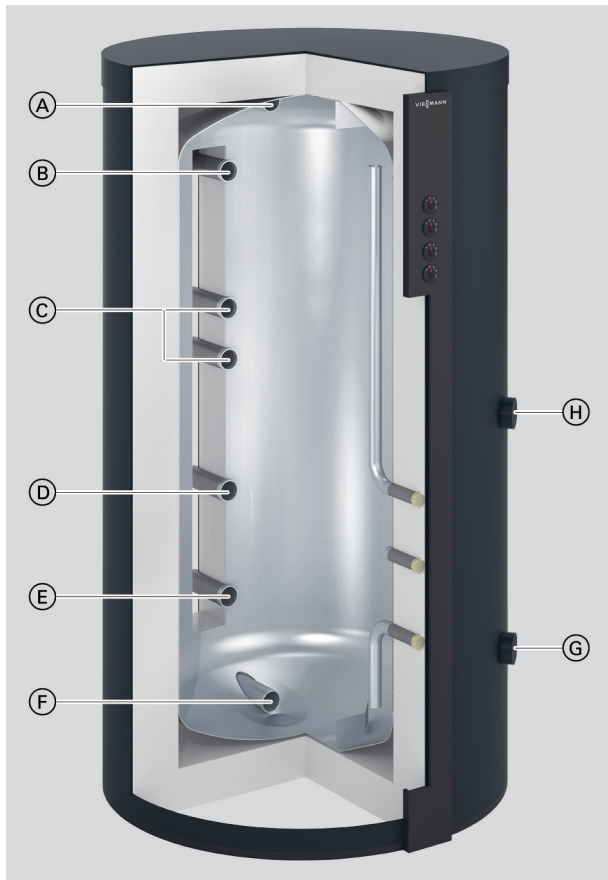
Vitopearlwhite

Tüüp SVPA: 46 l

Valge

Tüüp SVP (ainult Vitocal 250-S puhul): 46 l
Tüüp SVPA: 46 l

Tüüp SVPC, 750 l



- Ⓐ Küttevee pealevool 1/õhu eemaldamine
- Ⓑ Küttevee pealevool 2
- Ⓒ Küttevee pealevool 3 / küttevee tagasivool 1
- Ⓓ Küttevee tagasivool 2
- Ⓔ Küttevee tagasivool 3
- Ⓕ Küttevee tagasivool 4/ tühjendamine
- Ⓖ Muhv elektriküttekehale 2
- Ⓗ Muhv elektriküttekehale 1

- Maht 46 l (tüüp SVPA), seinale paigaldatav tagasivoolu akupaak soojuspumbaga küttesüsteemide mahu suurendamiseks
- Maht 50 l/75 l (tüüp MSCA), põrandal seisev või Vitocell 100-V-le paigaldatav, tüüp CVWC hüdraulilise vahepaagina või soojuspumpadega kütte- ja jahutussüsteemide mahu suurendamiseks
- Maht 200 l (tüüp SVWA), põrandal seisev hüdraulilise vahepaagina või soojuspumbaga küttesüsteemide mahu suurendamiseks
- Maht 400 kuni 2000 l (tüüp SVPB/SVPC), mitmekülgset kasutatav mitme soojusallika ja soojustarbijaga küttesüsteemides tänu mitmele peale- ja tagasivooluühendusele, lisaühendused mõõteseadmetele. Eriti sobiv kasutamiseks koos solaarsüsteemide, soojuspumpade, tahkekütusekatelde ja koostootmisjaamadega

Tarnekomplekt

Tüüp SVP, SVPA

Küttevee akupaak, maht **46 l**:

- EPS-soojusisolatsioon ja plekkümbris
- Roostevabast terasest boilerpaak
- Terasplekist ümbris, epoksiidvaigukihiga
 - Tüüp SVP: valge
 - Tüüp SVPA: Vitoppearlwhite, valge või Vitosilber
- Seinakinnitus
- Ülevooluklapp

Tüüp MSCA

Küttevee akumulatsioonipaak, maht **50 ja 75 l**:

- Paigaldatud soojusisolatsioon, difusioonikindel
- Terasplekist ümbris, epoksiidvaigukihiga: värvitähistus Vitoppearlwhite
- Alustoed

- Terasest boilerpaak
- Sukelhülss boileri temperatuurianduritele ja termostaatidele (siseläbimõõt 16 mm)
 - 50 l: 1 sukelhülss
 - 75 l: 2 sukelhülssi

Tüüp SVWA

Küttevee akupaak, maht **200 l**:

- Paigaldatud soojusisolatsioon
- Terasplekist ümbris, epoksiidvaigukihiga: värvitähistus Vitoppearlwhite või Vitosilber
- Alustoed
- Terasest boilerpaak
- 2 sukelhülssi boileri temperatuuriandurite ja termostaatidele (siseläbimõõt 16 mm)

Eelised (järg)

Tüüp SVPB

Küttevee akumulatsioonipaagid mahuga **400, 1500 ja 2000 l**:

- Lahtikäiv soojusisolatsioon
- Polüstüroolümbris
 - 400 l: värvitähistus Vitopearlwhite, Vitosilber või Vitographite
 - 1500, 2000 l: värvitähistus Vitographite
- Alustoed
- Terasest boilerpaak
- Klemmisüsteemid sukeltemperatuuriandurite kinnitamiseks boileri soojusisolatsioonümbrise külge, koos anduripesadega 3 sukeltemperatuurianduri jaoks
 - 400 l: 3 klemmisüsteemi
 - 1500, 2000 l: 4 klemmisüsteemi
- Klemmitiib termomeetritajurite või täiendavate temperatuuriandurite jaoks
 - 400 l: 1 klemmitiib
 - 1500, 2000 l: 3 klemmitiiba

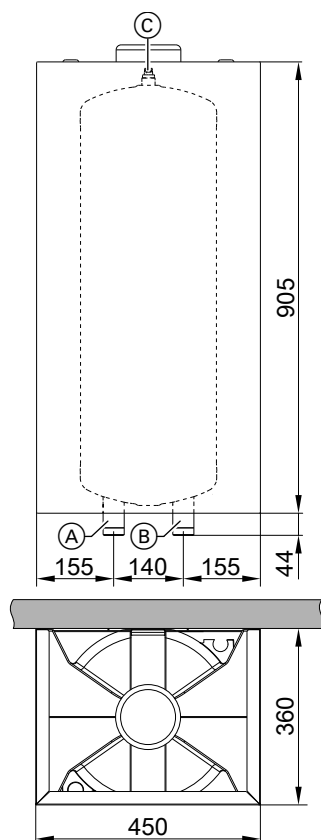
Tüüp SVPC

Küttevee akupaak, maht **600, 750, 910 l**:

- Lahtikäiv soojusisolatsioon
- Polüstüroolümbris: värvitähistus Vitopearlwhite, Vitosilber või Vitographite
- Alustoed
- Terasest boilerpaak
- 5 klemmisüsteemi sukeltemperatuuriandurite kinnitamiseks boileri soojusisolatsioonümbrise külge, anduripesad 3 sukeltemperatuurianduri jaoks
- 3 klemmitiiba termomeetritajurite või täiendavate temperatuuriandurite jaoks

Tehnilised andmed, tüüp SVP, 46 I

Mõõtmed

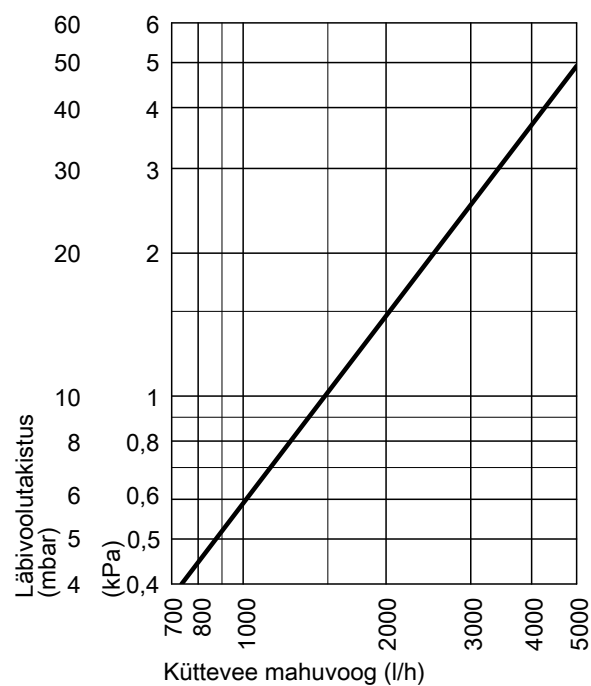


- (A) Valikuliselt küttevee pealevool või küttevee tagasivool
- (B) Valikuliselt küttevee tagasivool või küttevee pealevool
- (C) Õhutamine

Tehnilised andmed

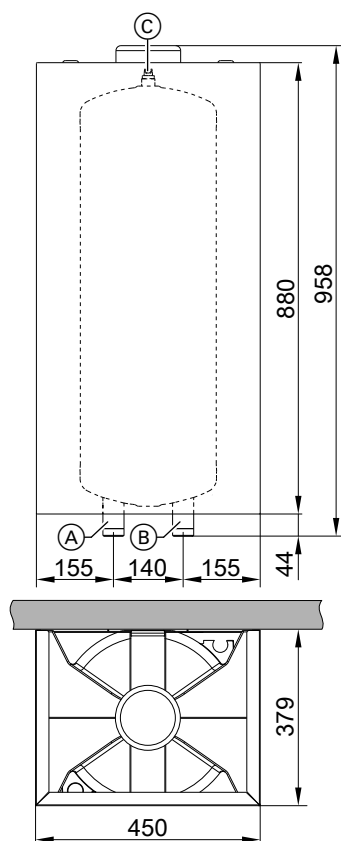
Tüüp		SVP
Boileri maht	l	46
(AT: tegelik vee kogus)		
Max pealevoolutemperatuur	°C	110
Max töörõhk	bar	3
	MPa	0,3
Kaal (soojusisolatsiooniga)	kg	18
Ühendused (väliskeere)		
Küttevee peale- ja tagasivool	G	1¼
Valmisoleku soojuskulu	kWh/24 h	0,94
Energiatõhususe klass		B
Värvitähistus		valge

Kütteveeharu läbivoolutakistus



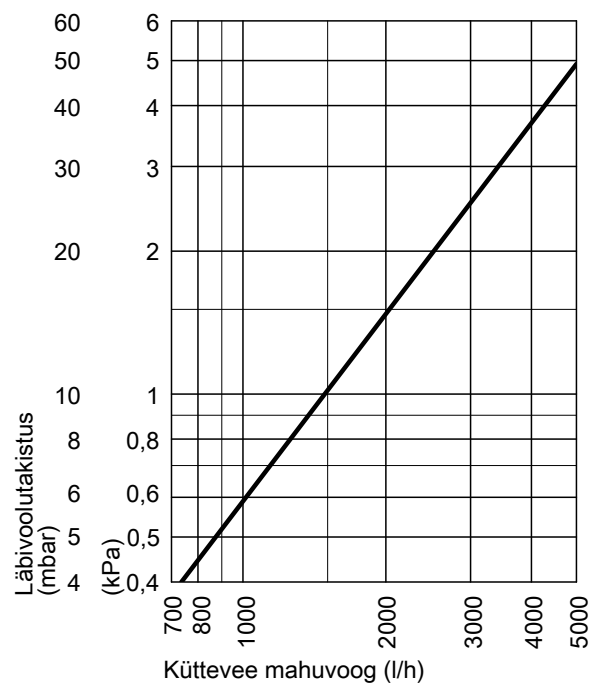
Tehnilised andmed, tüüp SVPA, 46 I

Mõõtmed



- (A) Valikuliselt kütteeve pealevool või kütteeve tagasivool
- (B) Valikuliselt kütteeve tagasivool või kütteeve pealevool
- (C) Õhutamine

Kütteeveharu läbivoolutakistus



Tehnilised andmed

		SVPA
Tüüp		46
Boileri maht	l	46
(AT: tegelik vee kogus)		
Max pealevoolutemperatuur	°C	110
Max töö rõhk	bar	3
	MPa	0,3
Mass	kg	18
Ühendused (väliskeere)		
Kütteeve peale- ja tagasivool	G	1¼
Valmisoleku soojuskulu	kWh/24 h	0,94
Energiatõhususe klass		B
Värvus		
- Vitocell 100-E		hõbedane
- Vitocell 100-W		Vitopearlwhite
		või
		valge

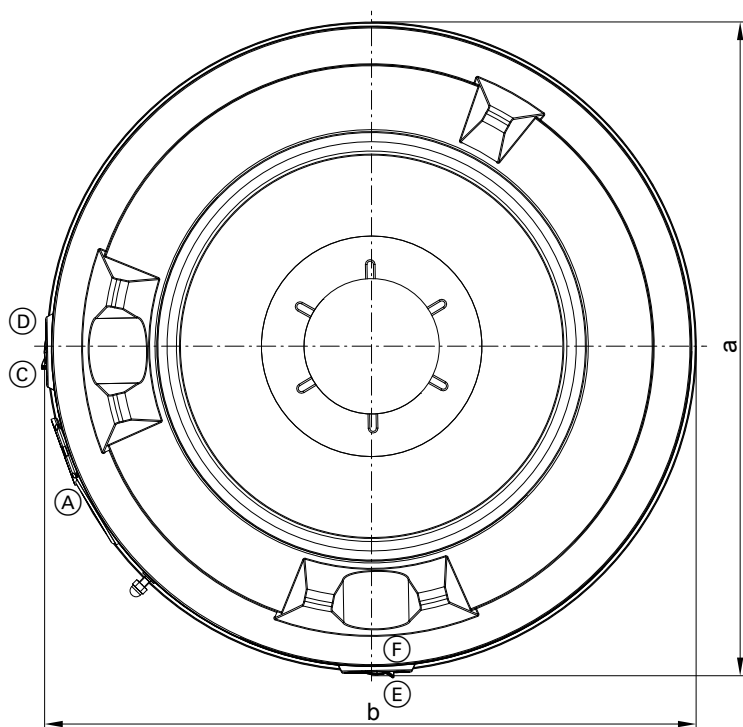
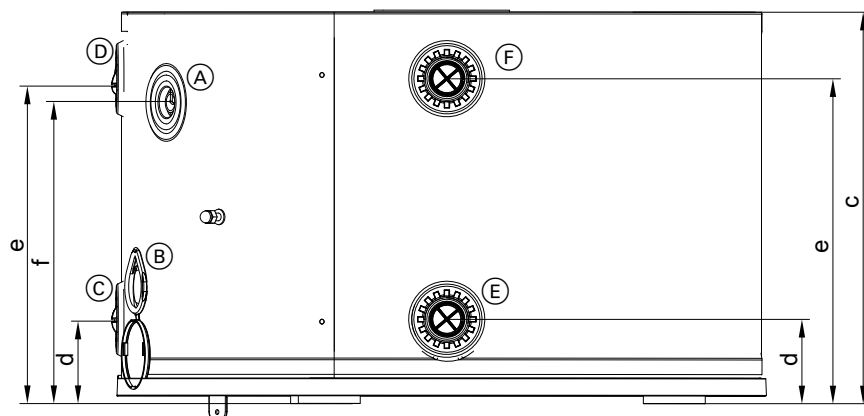
Tehnilised andmed, tüüp MSCA, 50 ja 75 l

Tehnilised andmed

Tüüp	MSCA	
	50	75
Boileri maht (AT: tegelik vee kogus)	l	
Max mahuvoog	l/h	2700
Lubatud temperatuurid kütteveeharus		
– Max temperatuur kütterežiimil	°C	110
– Min temperatuur jahutusrežiimil	°C	7
Lubatud töö rõhk	bar	3
	MPa	0,3
Mõõtmed		
Pikkus a (∅)	mm	668
Kogulaius b	mm	675
Kõrgus c	mm	415
Kogukaal	kg	40
Ühendused (sisekeere)		
Soojusallika küttevee peale- ja tagasivool 2	R	1
Soojusallika küttevee peale- ja tagasivool	R	1
Elektriküttekeha	Rp	—
Valmisoleku soojuskulu	kWh/24 h	0,67
Energiatõhususe klass		B
Värvitähistus		Vitopearlwhite

Tehnilised andmed, tüüp MSCA, 50 ja 75 I (järg)

Mõõtmed, maht 50 l



(A) Sukelhülss \varnothing 16 mm sukelt temperatuuri andurile

(B) Süstekork, mitte ühendada!

(C) Kütteringide küttevete tagasivool

(D) Kütteringide küttevete pealevool, õhutamiseks

(E) Soojusallikate küttevete tagasivool, tühjendamiseks

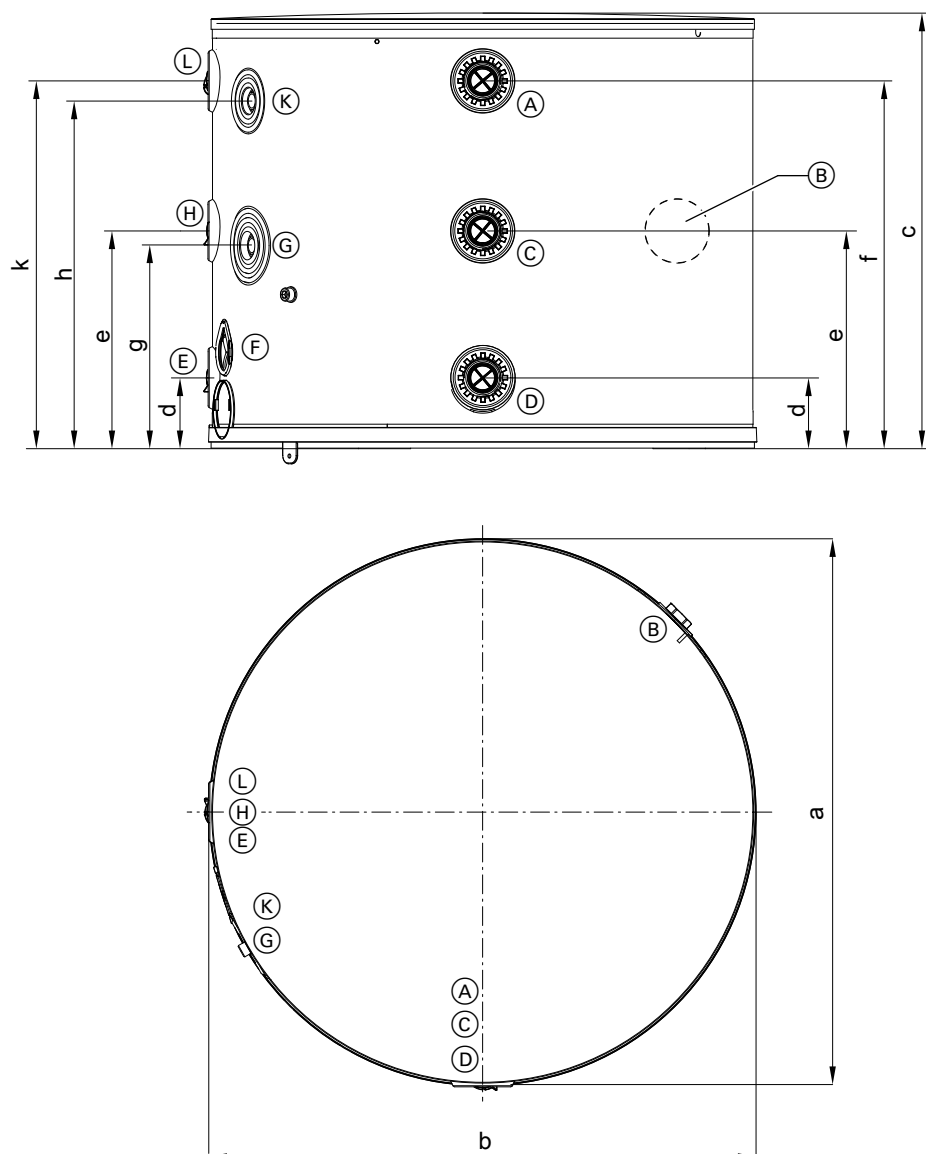
(F) Soojusallikate küttevete pealevool

Mõõdud

Boileri maht		I	50
Pikkus (\varnothing)	a	mm	668
Laius	b	mm	675
Kõrgus	c	mm	415
	d	mm	87
	e	mm	336
	f	mm	311

Tehnilised andmed, tüüp MSCA, 50 ja 75 l (järg)

Mõõtmed, maht 75 l



- (A) Soojusallikate kütteeve pealevool 2
- (B) Elektrikütteseade (EHE)
- (C) Soojusallikate kütteeve pealevool
- (D) Soojusallikate kütteeve tagasivool, tühjendamine
- (E) Kütteringide kütteeve tagasivool

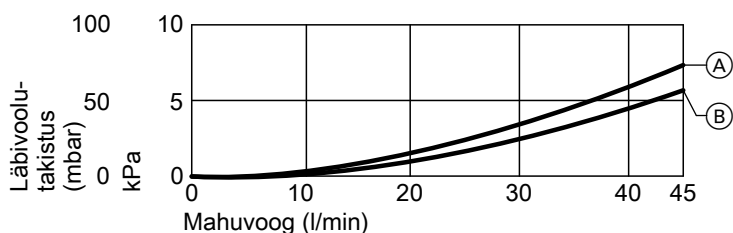
- (F) Süstekork, mitte ühendada!
- (G) Sukehülss Ø 16 mm alumisele sukeltemperatuuri andurile
- (H) Soojusallikate kütteeve pealevool 2
- (K) Sukehülss Ø 16 mm ülemisele sukeltemperatuuri andurile
- (L) Kütteringide kütteeve pealevool, õhutamine

Mõõdud

Boileri maht		l	75
Pikkus (∅)	a	mm	668
Laius	b	mm	675
Kõrgus	c	mm	533
	d	mm	95
	e	mm	267
	f	mm	465
	g	mm	251
	h	mm	429
	k	mm	465

Tehnilised andmed, tüüp MSCA, 50 ja 75 l (järg)

Kütteevaru läbivoolutakistus



- (A) Boileri maht 75 l
(B) Boileri maht 50 l

Vitocell 100-E, tüüp MSCA, 75 l elektriküttekehaga EHE

Tellimisnr Z012684

- Elektriküttekeha võib kasutada ainult väga pehmes kuni keskmise karedusega vees kuni 14 °dH (karedusaste 2, kuni 2,5 mol/m³).
- Küttevõimsust saab valida: 2, 4 või 6 kW

Koostisosad:

- Temperatuuri kaitsepiiraja
- Termostaat

Elektriküttekeha EHE tehnilised andmed

Max võimsuse vahemik	kW	6		
Nimivõimsus üleminekul tavarežiimilt kiirele üleskütmisele	kW	2	4	6
Nimipinge		1/N/PE 230 V/50 Hz		3/PE 400 V/50 Hz
Nimivool	A	8,7	17,4	8,7
Kaal	kg	2	2	2
Kaitseliik		IP45		

Elektriküttekeha EHE tehnilised andmed Vitocell 100-E, tüüp MSCA, 75 l kasutamisel

Boileri maht	l	75
Elektriküttekehaga soojendatav maht	l	38
Kuumutusaeg temperatuurilt 10 temperatuurile 60 °C elektriküttekehaga EHE		
– 2 kW	h	1,10
– 4 kW	h	0,55
– 6 kW	h	0,37
Minimaalne kaugus seinast elektriküttekeha paigaldamiseks	mm	650

Modulaarne Vitocell 100-VE - ülevaade

Vitocell Modular 100-VE koosneb soojaveeboilerist Vitocell 100-V, tüüp CVWC ja küttevee akumulaatoripaagist Vitocell 100-E, tüüp MSCA.

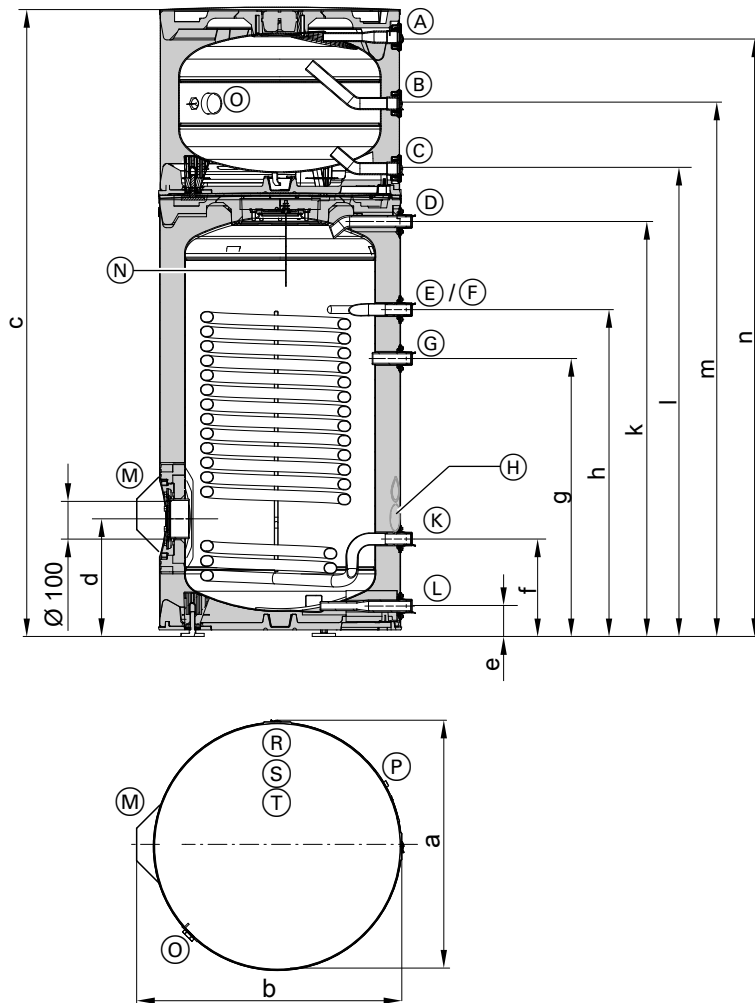
Võimalikud kombinatsioonid

Vitocell 100-E	Vitocell 100-V		
	200 l	250 l	300 l
50 l	X	X	X
75 l	X	X	X

Märkus

- Vitocell 100-E, tüüp MSCA paigaldamiseks Vitocell 100-V, tüüp CVWC peale, on ruumi kõrguseks vajalik täiendav 25 mm.
- Küttevee akumulaatoripaagi Vitocell 100-E, tüüp MSCA ühendusi saab vabalt pöörates (360°) positsioneerida.

Boileri maht, tüüp CVWC 200 l ja tüüp MSCA 50 l/75 l



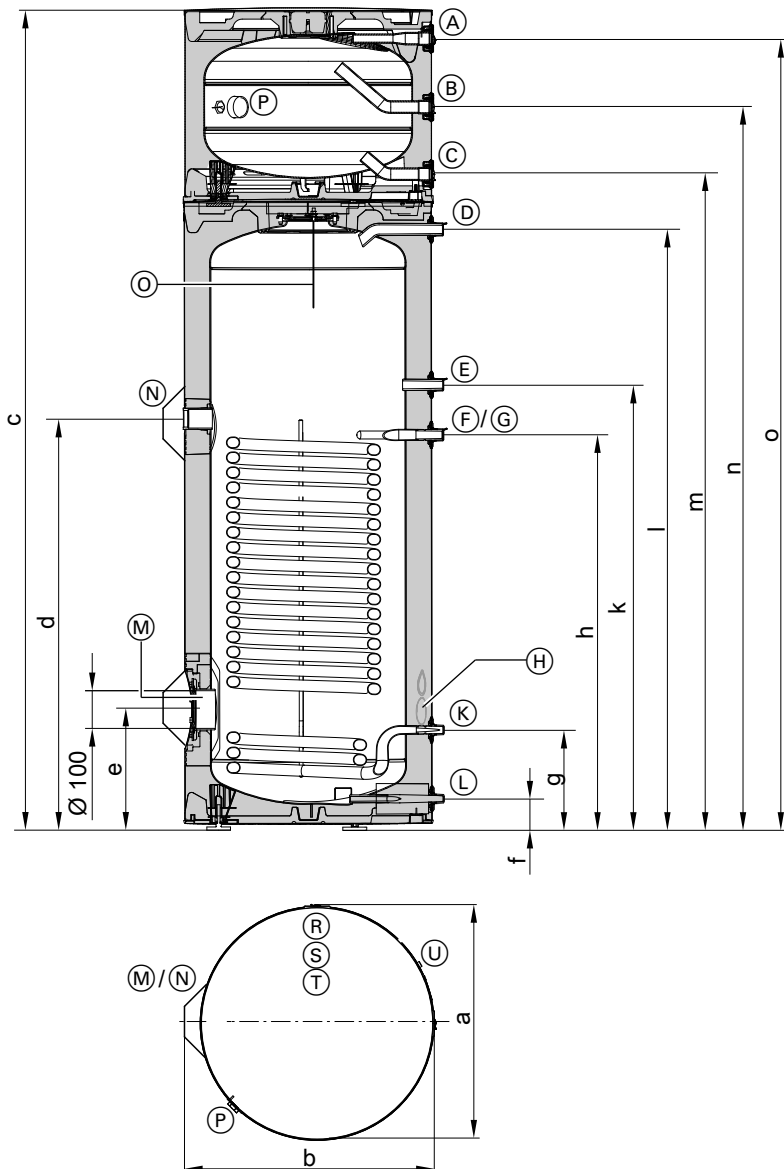
- | | |
|--|--|
| (A) Kütteringide küttevee peaveool, õhutamine | (L) Külm vesi/tühjendamine |
| (B) Soojusallikate küttevee peaveool 2 | (M) Äärikkattega vaatlus- ja puhastusava, ka elektrikütteseadme paigaldamiseks |
| (C) Kütteringide küttevee tagasivool | (N) Võõrvooluanood |
| (D) Soe vesi | (O) Ainult boileri maht 75 l |
| (E) Soojusallikate küttevee peaveool | (P) Elektrikütteseadme (EHE) |
| (F) Boileri temperatuurinduri või termostaadi sukelhülss (Ø 16 mm) | (R) Võõrvooluanoodi elektroonikaploki asukoht |
| (G) Tsirkulatsioon | (S) 2. soojusallika küttevee peaveool |
| (H) Süstekork, mitte ühendada! | (T) Soojusallikate küttevee tagasivool, tühjendamine |
| (K) Soojusallika küttevee tagasivool | |

Modulaarne Vitocell 100-VE - ülevaade (järg)

Mõõdud

Boileri Vitocell 100-V, tüüp CVWC maht		I	200	
Boileri Vitocell 100-E, tüüp MSCA maht		I	50	75
Pikkus (∅)	a	mm	668	668
Laius	b	mm	714	714
Kõrgus	c	mm	1610	1728
	d	mm	323	323
	e	mm	763	763
	f	mm	898	898
	g	mm	268	268
	h	mm	83	83
	k	mm	361	361
	l	mm	1278	1277
	m	mm	—	1457
	n	mm	1526	1641

Boileri maht, tüüp CVWC 250 I/300 I ja tüüp MSCA 50 I/75 I



Joonis, tüüp CVWC 300 I ja tüüp MSCA 75 I

6204676

(A) Kütteringide kütteeve peaveool, õhutamine
(B) Soojusallikate kütteeve peaveool 2

(C) Kütteringide kütteeve tagasivool
(D) Soe vesi

Modulaarne Vitocell 100-VE - ülevaade (järg)

- | | |
|--|--|
| Ⓔ Tsirkulatsioon | Ⓔ Elektriküttekeha muhv |
| Ⓕ Boileri temperatuuranduri või termostaadi sukelhülss (Ø 16 mm) | Ⓕ Võõrvooluanood |
| Ⓖ Soojusallikate küttevee pealevool | Ⓖ Ainult boileri maht 75 l Elektrikütteseade (EHE) |
| Ⓗ Süstekork, mitte ühendada! | Ⓗ 2. soojusallika küttevee pealevool |
| Ⓙ Soojusallika küttevee tagasivool | Ⓙ Soojusallikate küttevee pealevool |
| Ⓛ Külma vesi/tühjendamine | Ⓛ Soojusallikate küttevee tagasivool, tühjendamine |
| Ⓜ Äärikkattega vaatlus- ja puhastusava, ka elektrikütteseadme paigaldamiseks | Ⓜ Võõrvooluanoodi elektroonikaploki asukoht |

Mõõdud

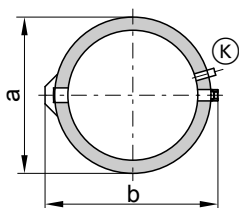
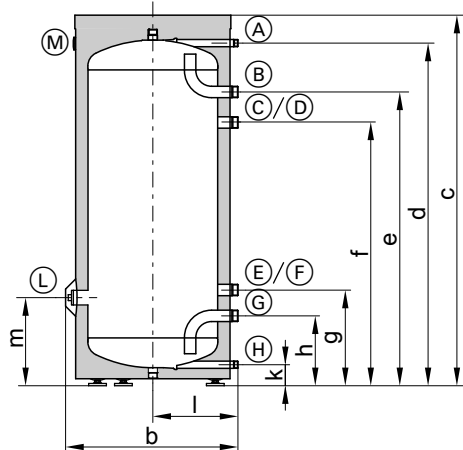
Boileri Vitocell 100-V, tüüp CVWC maht				250		300	
Boileri Vitocell 100-E, tüüp MSCA maht				50	75	50	75
Pikkus (Ø)	a	mm		668	668	668	668
Laius	b	mm		714	714	714	714
Kõrgus	c	mm		1811	1929	2078	2196
	d	mm		1022	1022	1101	1101
	e	mm		323	323	323	323
	f	mm		83	83	83	83
	g	mm		268	268	267	267
	h	mm		978	978	1057	1057
	k	mm		1085	1085	1191	1191
	l	mm		1345	1345	1607	1607
	m	mm		1488	1488	1754	1754
	n	mm		—	1667	—	1934
	o	mm		1736	1851	2002	2118

Tehnilised andmed, tüüp SVWA, 200 I

Sissetoomiseks vajalike hooneavade planeerimine

Soojaveeboileri tegelikud mõõtmed võivad lubatud tootmishälvete tõttu veidi erineda.

Mõõtmed



- (A) Õhu eemaldamine
- (B) Küttevee pealevool 1
- (C) Küttevee pealevool 2
- (D) Klemmisüsteem 1 sukeltemperatuuriandurite kinnitamiseks boileri soojusisolatsioonümbrise külge, anduripesad 3 sukeltemperatuurianduri jaoks
- (E) Küttevee tagasivool 2
- (F) Klemmisüsteem 2 sukeltemperatuuriandurite kinnitamiseks boileri soojusisolatsioonümbrise külge, anduripesad 3 sukeltemperatuurianduri jaoks
- (G) Küttevee tagasivool 1
- (H) Tühjendamine
- (K) Klemmisüsteemid sukeltemperatuuriandurite kinnitamiseks boileri soojusisolatsioonümbrise külge, anduripesad 3 sukeltemperatuurianduri jaoks
- (L) Muhv Rp 1½ elektriküttekehale EHE
- (M) Termomeeter

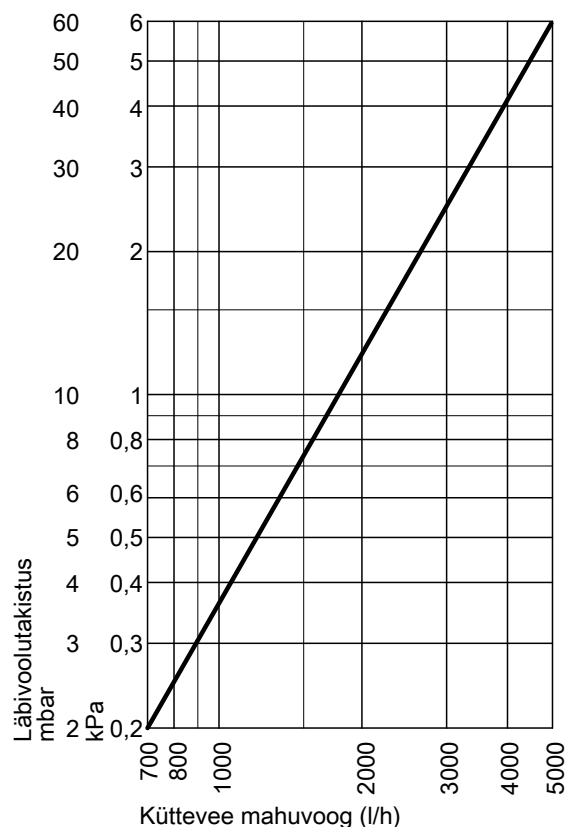
Mõõdud

Akupaagi maht	I		200
Pikkus (∅)	a	mm	582
Laius	b	mm	640
Kõrgus	c	mm	1333
	d	mm	1260
	e	mm	1078
	f	mm	978
	g	mm	359
	h	mm	259
	k	mm	77
	l	mm	317
	m	mm	319

Tehnilised andmed

Tüüp	SVWA	
Akupaagi maht (AT: tegelik vee kogus)	I	200
Lubatud küttevee pealevoolutemperatuur	°C	110
Lubatud tööõhk kütteveeharus	bar MPa	3 0,3
Mõõtmed		
Pikkus a (∅)	mm	582
Laius b	mm	640
Kõrgus c	mm	1333
Kallutusulatus	mm	1436
Kaal (soojusisolatsiooniga)	kg	59
Ühendused (väliskeere)		
Küttevee peale- ja tagasivool	R	1¼
Tühjendamine / õhu eemaldamine	R	¾
Valmisoleku soojuskulu	kWh/24 h	1,39
Energiatõhususe klass		B
Värvitähistus		Vitosilber Vitopearlwhite

Läbivoolutakistus kütteveeharus



Tehnilised andmed, tüüp SVWA, 200 l (järg)

Vitocell 100-V, tüüp SVWA, elektriküttekehaga EHE

Tellimisnr Z014468

- Temperatuuri kaitsepiiraja ja termostaadiga
- Kasutatav ainult pehme kuni keskmise karedusega tarbevee puhul kuni 14 °dH (keskmine karedus, kuni 2,5 mol/m³)

Elektrikütteseadme EHE tehnilised andmed Vitocell 100-E, tüüp SVWA kasutamisel

Boileri maht	l	200
Elektriküttekehaga soojendatav maht	l	163
Laius koos elektrikütteseadmega EHE	mm	773
Minimaalne kaugus seinast elektriküttekeha EHE paigaldamiseks	mm	650
Kuumutusaeg temperatuurilt 10 temperatuurile 60 °C		
– 2 kW	h	4,7
– 4 kW	h	2,4
– 6 kW	h	1,6

Elektriküttekeha EHE tehnilised andmed

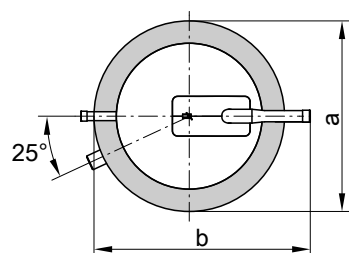
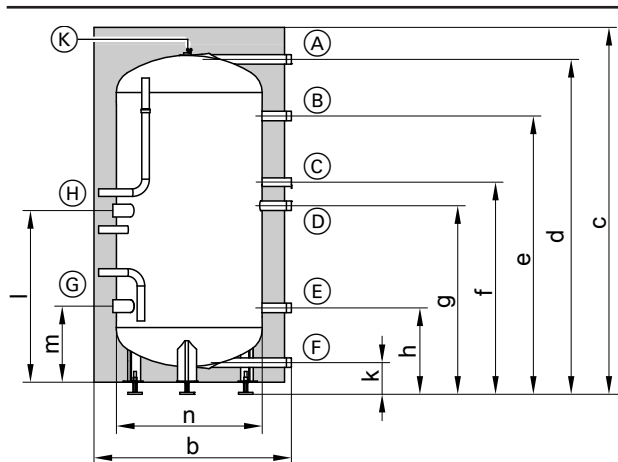
Max võimsuse vahemik	kW	6		
Nimivõimsus üleminekul tavarežiimilt kiirele üleskütmisele	kW	2	4	6
Nimipinge		1/N/PE 230 V/ 50 Hz		3/PE 400 V/ 50 Hz
Nimivool	A	8,7	17,4	8,7
Mass	kg	2		
Kaitseliik		IP 45		

Tehnilised andmed - tüüp SVPB, 400 I

Sissetoomiseks vajalike hooneavade planeerimine

Soojaveeboileri tegelikud mõõtmed võivad lubatud tootmishälvete tõttu veidi erineda.

Mõõtmed



- (A) Küttevee pealevool 1 ja õhutamine
- (B) Küttevee pealevool 2 ja klemmisüsteem 1 sukeltemperatuurianturite kinnitamiseks boileri soojusisolatsioonümbrise külge, 3 anduripesa sukeltemperatuurianturitele klemmisüsteemi kohta.
- (C) Küttevee pealevool 3, küttevee tagasivool 1 ja klemmisüsteem 2 sukeltemperatuurianturite kinnitamiseks boileri soojusisolatsioonümbrise külge, 3 anduripesa sukeltemperatuurianturitele klemmisüsteemi kohta.
- (D) Küttevee pealevool 3, küttevee tagasivool 1 ja klemmisüsteem 3 sukeltemperatuurianturite kinnitamiseks boileri soojusisolatsioonümbrise külge, 3 anduripesa sukeltemperatuurianturitele klemmisüsteemi kohta.
- (E) Küttevee tagasivool 2 ja klemmisüsteem 4 sukeltemperatuurianturite kinnitamiseks boileri soojusisolatsioonümbrise külge, 3 anduripesa sukeltemperatuurianturitele klemmisüsteemi kohta.
- (F) Küttevee tagasivool 3 ja tühjendamine
- (G) Muhv elektriküttekahale EHE 2
- (H) Muhv elektriküttekahale EHE 1
- (K) Kinnitus termomeetrianduri või lisaandurite jaoks (klemmitiib)

Mõõdud

Tüüp		SVPB	
Boileri maht		400	
Soojusisolatsioon			
– Tavaline (standard)		X	
– Kõrgtõhus			X
Pikkus (∅)	a mm	860	860
Laius	b mm	900	900
Kõrgus	c mm	1620	1650
	d mm	1457	1457
	e mm	1205	1205
	f mm	946	946
	g mm	805	805
	h mm	370	370
	k mm	106	106
	l mm	783	783
	m mm	357	357
Pikkus (∅) ilma soojusisolatsioonita	n mm	650	650

Tehnilised andmed

Tüüp		SVPB	
Boileri maht		400	
Soojusisolatsioon			
– Tavaline (standard)		X	
– Kõrgtõhus			X
Lubatud küttevee pealevoolutemperatuur	°C	110	110
Lubatud töö rõhk kütteveeharus	bar MPa	6 0,6	6 0,6

Mõõtmed

Pikkus a (∅)			
– Soojusisolatsiooniga	mm	860	860
– Ilma soojusisolatsioonita	mm	650	650
Laius b (∅)	mm	900	900
– Ilma soojusisolatsioonita	mm	862	862
Kõrgus c			
– Soojusisolatsiooniga	mm	1620	1650
– Ilma soojusisolatsioonita	mm	1500	1500
Kallutusmõõt ilma soojusisolatsiooni ja alustagedeta	mm	1520	1520

Kaal

– Soojusisolatsiooniga	kg	105	110
– Ilma soojusisolatsioonita	kg	85	85

Ühendused (väliskeere)

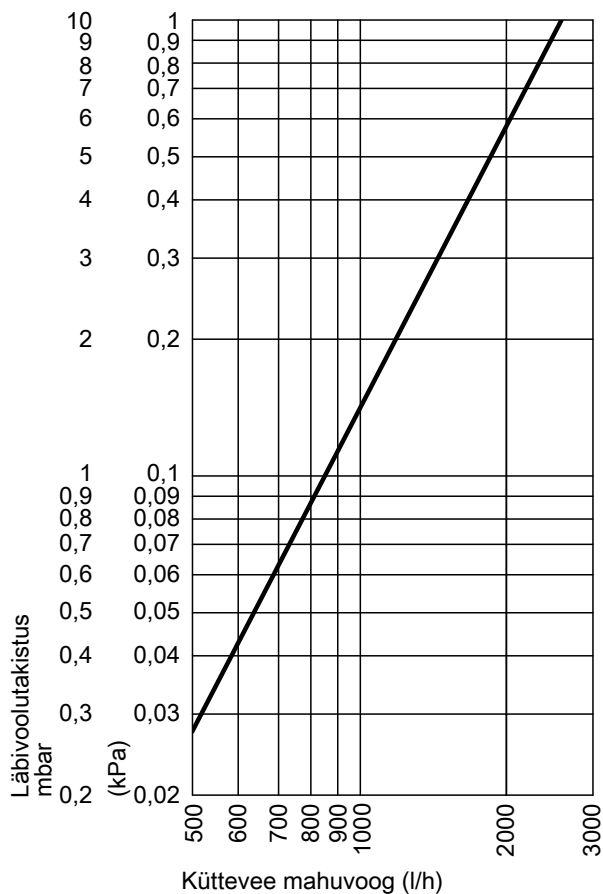
Küttevee peale- ja tagasivool	R	1¼	1¼
Valmisoleku soojuskulu	kWh/24 h	2,08	1,77

Energiaühikuse klass

		C	B
Värvitähistus			
– Vitographite		X	X
– Vitosilber		X	
– Vitopearlwhite		X	X

Tehnilised andmed - tüüp SVPB, 400 I (järg)

Küttevaharu läbivoolutakistus



Vitocell 100-E, tüüp SVPB, elektriküttekehaga EHE

- Temperatuuri kaitsepiiraja ja termostaadiga
- Kasutatav ainult pehme kuni keskmise karedusega tarbevee puhul kuni 14 ° dH (keskmine karedus kuni 2,5 mol/m²)

Võimsuse vahemik	Tellimisnr
2/4/6 kW	Z012684
4/8/12 kW	Z012687

Elektriküttekeha EHE tehnilised andmed

Max võimsuse vahemik	kW	6			12		
Nimivõimsus üleminekul tavarežiimilt kiirele üleskütmisele	kW	2	4	6	4	8	12
Nimipinge		1/N/PE 230 V/50 Hz		3/PE 400 V/50 Hz	2/PE 400 V/50 Hz		3/PE 400 V/50 Hz
Nimivool	A	8,7	17,4	8,7	10	20	17,3
Kaal	kg	2			2		
Kaitseliik		IP 45					

Tehnilised andmed - tüüp SVPB, 400 I (järg)

Elektriküttekeha EHE tehnilised andmed Vitocell 100-E tavalise ja kõrgtõhusa soojusisolatsiooni puhul

Tüüp		SVPB
Akupaagi maht	l	400
Minimaalne kaugus seinast elektriküttekeha EHE paigaldamiseks		
2/4/6 kW	mm	650
4/8/12 kW	mm	950
Elektriküttekehaga soojendatav maht - EHE üleval	l	182
Kuumutusaeg temperatuurilt 10 temperatuurile 60 °C ülemise elektriküttekehaga EHE		
2 kW	h	5,3
4 kW	h	2,6
6 kW	h	1,8
Kuumutusaeg temperatuurilt 10 temperatuurile 60 °C ülemise elektriküttekehaga EHE		
4 kW	h	—
8 kW	h	—
12 kW	h	—
Elektriküttekehaga soojendatav maht - EHE all	l	348
Kuumutusaeg temperatuurilt 10 temperatuurile 60 °C ülemise elektriküttekehaga EHE		
2 kW	h	10,1
4 kW	h	5,1
6 kW	h	3,4
Kuumutusaeg temperatuurilt 10 temperatuurile 60 °C ülemise elektriküttekehaga EHE		
4 kW	h	—
8 kW	h	—
12 kW	h	—

Tehnilised andmed - tüüp SVPC, 600, 750 ja 910 I

Sissetoomiseks vajalike hooneavade planeerimine

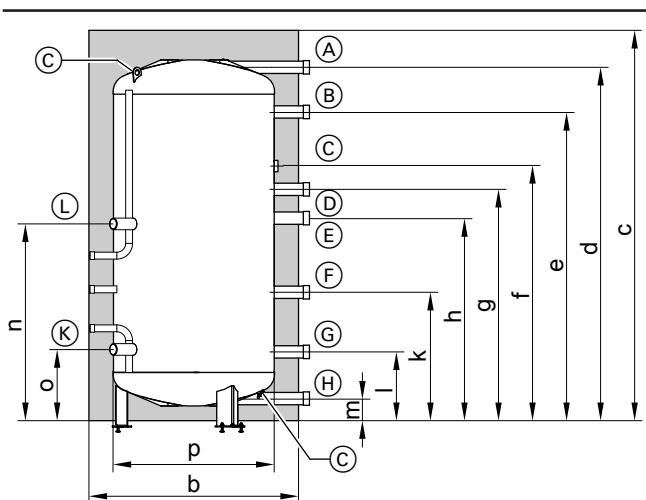
Soojaveeboileri tegelikud mõõtmed võivad lubatud tootmishälvete tõttu veidi erineda.

Tehnilised andmed

Tüüp		SVPC					
Akupaagi maht (AT: tegelik vee kogus)	I	600		750		910	
Soojusisolatsioon							
– Standard		X		X		X	
– Kõrgtõhus			X		X		X
Lubatud küttevee pealevoolutemperatuur	°C	110	110	110	110	110	110
Lubatud töö rõhk küttevahur	bar	6	6	6	6	6	6
	MPa	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6
Mõõtmed							
Pikkus a (∅)							
– Soojusisolatsiooniga	mm	1065	1065	1065	1065	1065	1065
– Ilma soojusisolatsioonita	mm	790	790	790	790	790	790
Laius b							
– Soojusisolatsiooniga	mm	1110	1110	1110	1110	1110	1110
– Ilma soojusisolatsioonita	mm	1042	1042	1042	1042	1042	1042
Kõrgus c							
– Soojusisolatsiooniga	mm	1645	1720	1900	1970	2200	2280
– Ilma soojusisolatsioonita	mm	1535	1535	1815	1815	2120	2120
Kallutusulatus							
– Ilma soojusisolatsiooni ja alustagedeta	mm	1630	1630	1890	1890	2195	2195
Kaal							
– Soojusisolatsiooniga	kg	115	120	135	140	155	160
– Ilma soojusisolatsioonita	kg	95	95	110	110	125	125
Ühendused (väliskeere)							
Küttevee peale- ja tagasivool	R	2	2	2	2	2	2
Valmisoleku soojuskulu	kWh/24 h	2,68	2,12	2,74	2,23	2,81	2,4
Energiatõhususe klass		—	—	—	—	—	—
Värvitähistus							
– Vitographite		X	X	X	X	X	X
– Vitosilber		X		X		X	
– Vitoppearlwhite		X	X	X	X	X	X

Tehnilised andmed - tüüp SVPC, 600, 750 ja 910 I (järg)

Mõõtmed



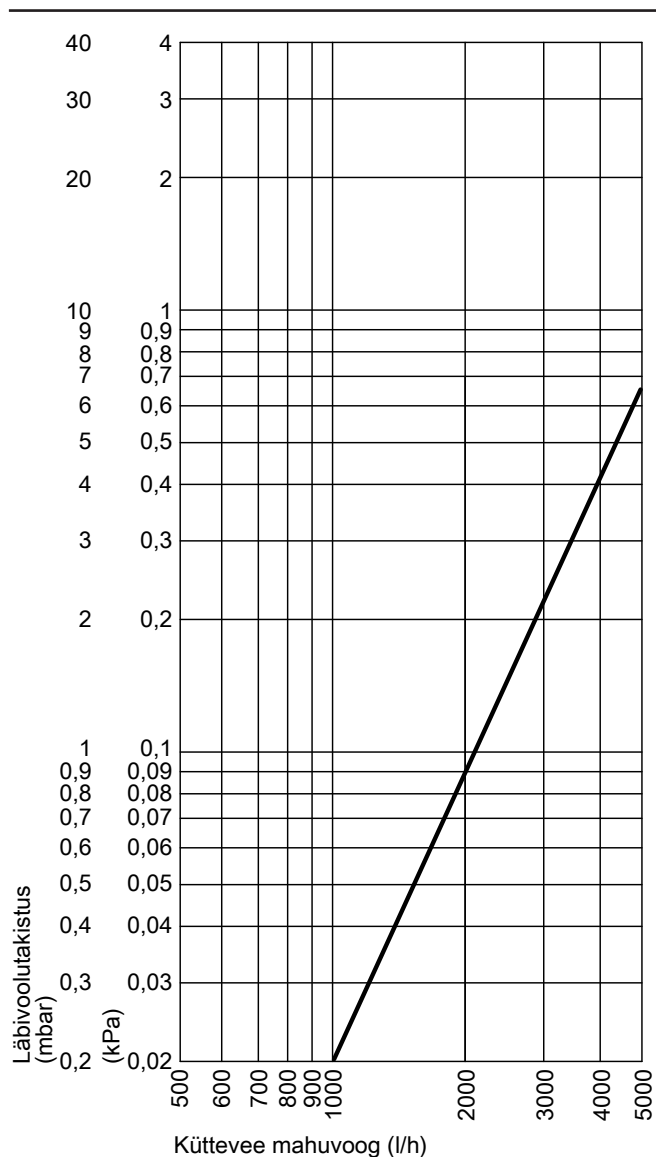
- (C) Kinnitus termomeetrianduri või lisaandurite jaoks (klemmitiib)
- (D) Kütteeve pealevool 3, kütteeve tagasivool 1 ja klemmisüsteem 2 sukelt temperatuuriandurite kinnitamiseks boileri soojusisolatsioonümbrise külge, 3 anduripesa sukelt temperatuurianduritele klemmisüsteemi kohta.
- (E) Kütteeve pealevool 3, kütteeve tagasivool 1 ja klemmisüsteem 3 sukelt temperatuuriandurite kinnitamiseks boileri soojusisolatsioonümbrise külge, 3 anduripesa sukelt temperatuurianduritele klemmisüsteemi kohta.
- (F) Kütteeve tagasivool 2 ja klemmisüsteem 4 sukelt temperatuuriandurite kinnitamiseks boileri soojusisolatsioonümbrise külge, 3 anduripesa sukelt temperatuurianduritele klemmisüsteemi kohta.
- (G) Kütteeve tagasivool 3 ja klemmisüsteem 5 sukelt temperatuuriandurite kinnitamiseks boileri soojusisolatsioonümbrise külge, 3 anduripesa sukelt temperatuurianduritele klemmisüsteemi kohta.
- (H) Kütteeve tagasivool 4 ja tühjendamine
- (K) Muhv elektriküttekehale EHE 2
- (L) Muhv elektriküttekehale EHE 1

- (A) Kütteeve pealevool 1 ja õhu eemaldamine
- (B) Kütteeve pealevool 2 ja klemmisüsteem 1 sukelt temperatuuriandurite kinnitamiseks boileri soojusisolatsioonümbrise külge, 3 anduripesa sukelt temperatuurianduritele klemmisüsteemi kohta.

Mõõdud

Tüüp			SVPC					
Akupaagi maht (AT: tegelik vee kogus)			600		750		910	
Soojusisolatsioon – Standard			X	X	X	X	X	X
– Kõrgtõhus								
Pikkus (∅)	a	mm	1065	1065	1065	1065	1065	1065
Laius	b	mm	1110	1110	1110	1110	1110	1110
Kõrgus	c	mm	1645	1720	1900	1970	2200	2280
	d	mm	1497	1497	1777	1777	2083	2083
	e	mm	1296	1296	1558	1558	1863	1863
	f	mm	1012	1012	1306	1306	1532	1532
	g	mm	926	926	1179	1179	1299	1299
	h	mm	785	785	1038	1038	1159	1159
	k	mm	596	596	675	675	751	751
	l	mm	355	355	383	383	383	383
	m	mm	155	155	155	155	155	155
	n	mm	930	930	1001	1001	1135	1135
	o	mm	395	395	395	395	395	395
Pikkus (∅) ilma soojusisolatsioonita	p	mm	790	790	790	790	790	790

Läbivoolutakistus kütteveeharus



Vitocell 100-E, tüüp SVPC, elektriküttekehaga EHE

- Temperatuuri kaitsepiiraja ja termostaadiga
- Kasutatav ainult pehme kuni keskmise karedusega tarbevee puhul kuni 14 ° dH (keskmine karedus kuni 2,5 mol/m²)

Võimsuse vahemik	Tellimisnr
2/4/6 kW	Z012684
4/8/12 kW	Z012687

Elektriküttekeha EHE tehnilised andmed

Max võimsuse vahemik	kW	6			12		
Nimivõimsus	kW	2	4	6	4	8	12
Tavarežiim/kiire üleskütmine							
Nimipinge		1/N/PE 230 V/50 Hz		3/PE 400 V/50 Hz	2/PE 400 V/50 Hz		3/PE 400 V/50 Hz
Nimivool	A	8,7	17,4	8,7	10	20	17,3
Kaal	kg	2			2		
Kaitseliik		IP 45					

Tehnilised andmed - tüüp SVPC, 600, 750 ja 910 l (järg)

Elektriküttekeha EHE tehnilised andmed Vitocell 100-E tavalise ja kõrgtõhusa soojusisolatsiooni puhul

Tüüp		SVPC		
Akupaagi maht	l	600	750	910
Minimaalne kaugus seinast elektriküttekeha EHE paigaldamiseks				
2/4/6 kW	mm	650	650	650
4/8/12 kW	mm	950	950	950
Elektriküttekehaga soojendatav maht - EHE üleval				
	l	265	346	435
Kuumutusaeg temperatuurilt 10 temperatuurile 60 °C ülemise elektriküttekehaga EHE				
2 kW	h	7,7	10,1	12,6
4 kW	h	3,9	5,0	6,3
6 kW	h	2,6	3,4	4,2
Kuumutusaeg temperatuurilt 10 temperatuurile 60 °C ülemise elektriküttekehaga EHE				
4 kW	h	3,9	5,0	6,3
8 kW	h	1,9	2,5	3,2
12 kW	h	1,3	1,7	2,1
Elektriküttekehaga soojendatav maht - EHE all				
	l	523	625	770
Kuumutusaeg temperatuurilt 10 temperatuurile 60 °C alumise elektriküttekehaga EHE				
2 kW	h	15,2	18,2	22,4
4 kW	h	7,6	9,1	11,2
6 kW	h	5,1	6,1	7,5
Kuumutusaeg temperatuurilt 10 temperatuurile 60 °C alumise elektriküttekehaga EHE				
4 kW	h	7,6	9,1	11,2
8 kW	h	3,8	4,5	5,6
12 kW	h	2,5	3,0	3,7

Tehnilised andmed, tüüp SVPB, 1500 ja 2000 I

Sissetoomiseks vajalike hooneavade planeerimine

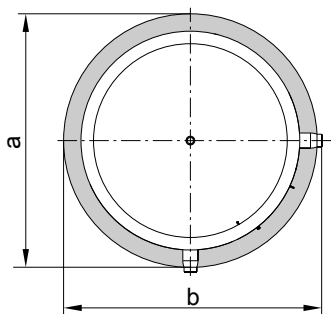
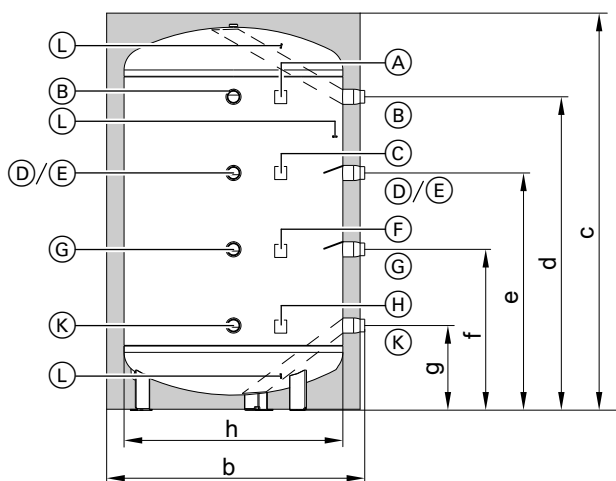
Soojaveeboileri tegelikud mõõtmed võivad lubatud tootmishälvete tõttu veidi erineda.

Tehnilised andmed

Tüüp		SVPB			
Akupaagi maht (AT: tegelik vee kogus)		1500		2000	
Soojusisolatsioon		Standard (2-osaline)	Kõrgtõhus (3-osaline)	Standard (2-osaline)	Kõrgtõhus (3-osaline)
Lubatud küttevee pealevoolutemperatuur	°C	110	110	110	110
Lubatud töö rõhk kütteeveeharus	bar	6	6	6	6
	MPa	0,6	0,6	0,6	0,6
Mõõtmed					
Pikkus a (∅)					
– Soojusisolatsiooniga	mm	1310	1400	1310	1400
– Ilma soojusisolatsioonita	mm	1100	1100	1100	1100
Laius b					
– Soojusisolatsiooniga	mm	1385	1430	1385	1430
– Ilma soojusisolatsioonita	mm	1280	1280	1280	1280
Kõrgus c					
– Soojusisolatsiooniga	mm	2051	2096	2479	2546
– Ilma soojusisolatsioonita	mm	1939	1939	2378	2378
Kallutusmõõt ilma soojusisolatsiooni ja alustugedeta	mm	1967	1967	2402	2402
Kaal					
– Soojusisolatsiooniga	kg	217	224	253	265
– Ilma soojusisolatsioonita	kg	170	170	201	201
Ühendused (väliskeere)					
Õhu eemaldamine	R	1	1	1	1
Küttevee peale- ja tagasivool	R/G	2	2	2	2
Valmisoleku soojuskulu	kWh/24 h	3,7	2,9	4,55	3,2
Värvitähistus		Vitographite			

Tehnilised andmed, tüüp SVPB, 1500 ja 2000 I (järg)

Mõõtmed



- Ⓒ Klemmisüsteem 2 sukeltemperatuuriandurite kinnitamiseks boileri soojusisolatsioonümbrise külge, 3 anduripesa sukeltemperatuurianduritele klemmisüsteemi kohta
- Ⓓ Küttevee pealevool 2 (2 samal kõrgusel)
- Ⓔ Küttevee tagasivool 1 (2 samal kõrgusel)
- Ⓕ Klemmisüsteem 3 sukeltemperatuuriandurite kinnitamiseks boileri soojusisolatsioonümbrise külge, anduripesad 3 sukeltemperatuurianduri jaoks klemmisüsteemi kohta
- Ⓖ Küttevee tagasivool 2 (2 samal kõrgusel)
- Ⓗ Klemmisüsteem 4 sukeltemperatuuriandurite kinnitamiseks boileri soojusisolatsioonümbrise külge, anduripesad 3 sukeltemperatuurianduri jaoks klemmisüsteemi kohta
- Ⓚ Küttevee tagasivool 3 (2 samal kõrgusel)
- Ⓛ Termomeetrianduri või lisaanduri kinnitus (klemmitiib)

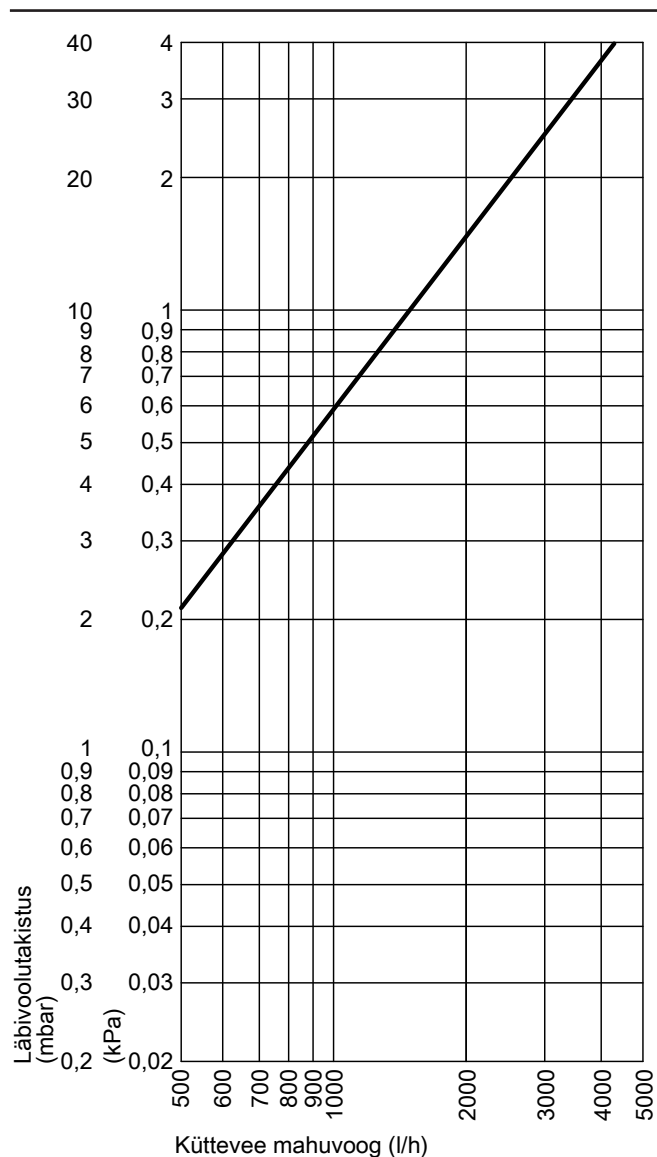
- Ⓐ Klemmisüsteem 1 sukeltemperatuuriandurite kinnitamiseks boileri soojusisolatsioonümbrise külge, 3 anduripesa sukeltemperatuurianduritele klemmisüsteemi kohta
- Ⓑ Küttevee pealevool 1 (2 samal kõrgusel)

Mõõdud

Akupaagi maht	I	1500		2000	
		Standard (2-osaline)	Kõrgtõhus (3-osaline)	Standard (2-osaline)	Kõrgtõhus (3-osaline)
Soojusisolatsioon					
Pikkus (∅)	a mm	1310	1400	1310	1400
Laius	b mm	1385	1430	1385	1430
Kõrgus	c mm	2051	2096	2479	2546
	d mm	1513	1513	1953	1953
	e mm	1165	1165	1460	1460
	f mm	816	816	962	962
	g mm	468	468	467	467
∅ ilma soojusisolatsioonita	h mm	1100	1100	1100	1100

Tehnilised andmed, tüüp SVPB, 1500 ja 2000 l (järg)

Läbivoolutakistus kütteveeharus

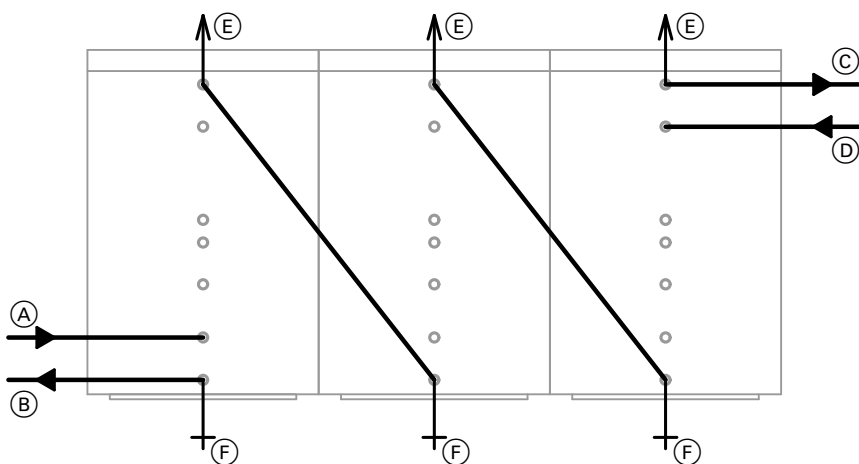


Projekteerimisjuhend

Boileripatarei

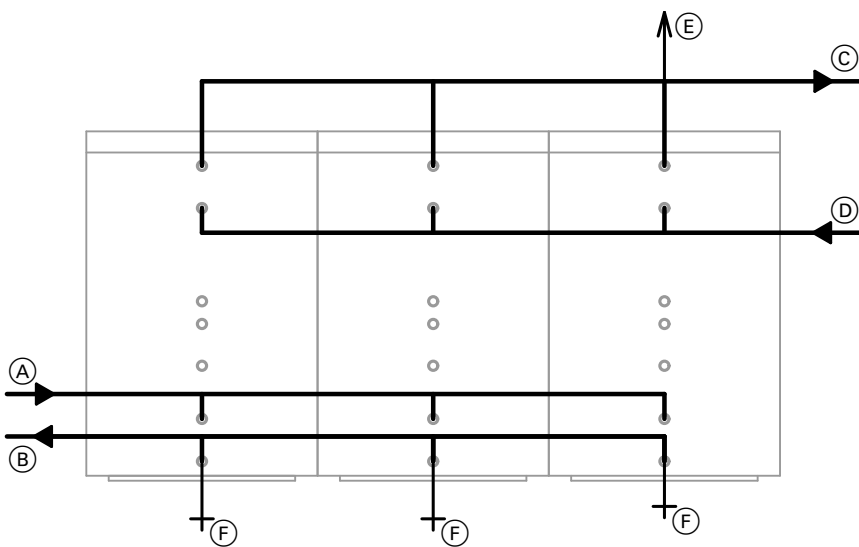
Küttevee akumulatsioonipaake Vitocell100-E võib ühendada rida- või paralleelülituses suvalisel arvul. Ühendusjuhtmed ja õhueraldajad tagada kohapeal (joonisel tüüp SVPC 600/750/910 l).

Projekteerimisjuhend (järg)



Ridalülütuses boileripatarei

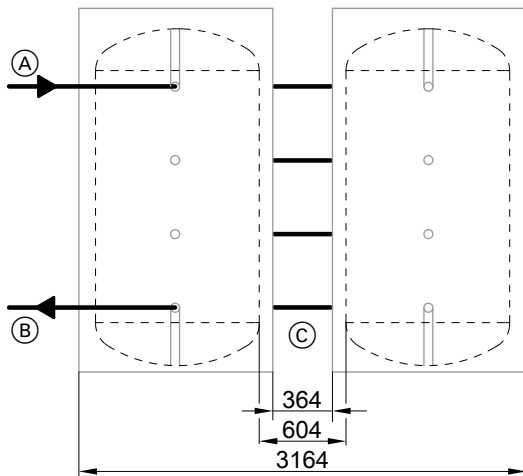
- | | |
|--|--|
| (A) Küttevee tagasivool 3 (HR3, kütteringidest) | (D) Küttevee peaveool 2 (HV2 soojusallika poolt) |
| (B) Küttevee tagasivool 4 (HR4, soojusallika suunas) | (E) Õhu eemaldamine (EL) |
| (C) Küttevee peaveool 1 (HV1, kütteringidesse) | (F) Tühjendamine (E) |



Paralleelülütuses boileripatarei (Tichelmanni printsiiibil)

- | | |
|--|--|
| (A) Küttevee tagasivool 3 (HR3, kütteringidest) | (D) Küttevee peaveool 2 (HV2 soojusallika poolt) |
| (B) Küttevee tagasivool 4 (HR4, soojusallika suunas) | (E) Õhu eemaldamine (EL) |
| (C) Küttevee peaveool 1 (HV1, kütteringidesse) | (F) Tühjendamine (E) |

Topeltboiler



- (A) Küttevee peavevool
- (B) Küttevee tagasivool
- (C) Eelnevalt komplekteeritud ühendustorud (lisatarvik „Kaskaadi ühendustorud“)

Vitocell 100-E, tüüp SVPB, 1500 ja 2000 l, võib kaskaadi ühendustorude abil (lisatarvikud) kokku liita topeltboileriks (max 2 tk).

Topeltboileri puhul on lihtsam kasutada 3-osalist soojusisolatsiooni.

Sihtotstarbeline kasutamine

Seade tuleb paigaldada ning seda tohib kasutada selleks ettenähtud eesmärgil üksnes suletud küttesüsteemides kooskõlas EN 12828 / DIN 1988 või solaarseadmete korral EN 12977 nõuetega ning järgides vastavaid paigaldus-, hooldus- ja kasutusjuhendeid. Soojaveeboilerid on ette nähtud üksnes tarbevee kvaliteediga vee hoidmiseks ja soojendamiseks, küttevee puhverpaak on ette nähtud üksnes tarbevee kvaliteediga täitevee jaoks.

Vitotrans 353 kasutamisel: Vitotrans 353 on ette nähtud kasutamiseks üksnes veega, mis vastab tarbeveele esitatud nõuetele Viessmanni brošüüris „Uusima tehnoloogiaga värsket vee moodulid Vitotrans 353“.

Päikesekollektoreid kasutada üksnes tootja poolt kasutamiseks lubatud soojuskandjameediumitega.

Sihipärase kasutamise eeltingimuseks on seadme süsteemspetsiifiliste ja kasutamiseks lubatud komponentidega teostatud kohtkindel paigaldamine.

Seadme igasugust muud kasutusviisi, kas siis majanduslikul või tööstuslikul eesmärgil, kui hoone kütmine või tarbevee soojendamine, loetakse mittesihipäraseks.

Iga sellest erineva kasutusviisi puhul on vaja tootja sellekohast luba.

Seadme valem eesmärgil kasutamine või asjatundmatu käsitlemine (nt käitaja poolne seadme avamine) on lubamatu ning sellest tulenevate tagajärgede eest tootja ei vastuta.

Mittesihipäraseks kasutuseks tuleb lugeda ka süsteemi komponentide kasutamist nende esialgset funktsiooni eirates (nt tarbevee vahetu soojendamine kollektoris).

Järgida tuleb seadusega sätestatud eeskirju, eriti tarbeveele kehtestatud hügieeninõudeid.

Tarvikud

Ülevaade

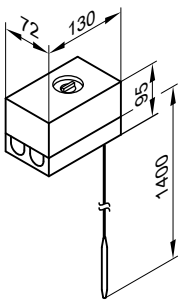
Lisavarustus	Tellimisnr	Vitocal 100-E, tüüp								lk
		SVP/ SVPA 46 l	MSCA		SVWA	SVPB	SVPC		SVPB	
			50 l	75 l	200 l	400 l	600 l	750, 910 l	1500, 2000 l	
Termostaat	7151989		X	X	X	X	X	X	X	27
Kaskaadi ühendustorud	ZK01322								X	27
Termomeeter										
– Analoogne	7595765 ZK01323					X	X	X	X	27
– Digitaalne	ZK05265		X	X	X					27
Soojusisolatsioonikorgid	ZK01545						X	X	X	27
Automaatne õhutusventiil	7984135		X	X						27
Kandmise abivahendid	ZK01793					X	X	X	X	27
Elektriküttekeha EHE	Z012684			X	X	X	X	X		Tüüp MSCA: 9 Tüüp SVWA: 14 28
Vitotrans 353										
– Tüüp PZSA	Z021868 Z021866					X				
– Tüüp PZMA	Z021867						X	X		
– Tüüp PZMA-S	Z021871						X	X		
Soojushulgaarvesti	ZK02916					X	X	X		27
Proovivõtuventiil	ZK02909					X	X	X		27

Termostaat

Tellimisnr 7151989

Paigaldamiseks boilerpaakidesse mahuga 200 kuni 2000 l.

- Termostaatilise süsteemiga
- Reguleerimisnupp korpuse välisseinal
- Ilma sukelhültsita
- Kūbarsiiniga soojaveeboileri külge või seinale paigaldamiseks



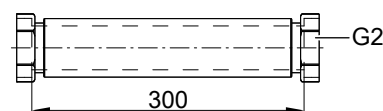
Tehnilised andmed

Ühendus	3-sooneline kaabel, ristlõikega 1,5 mm ²
Kaitseliik	IP41 standardi EN 60529kohaselt
Seadevahemik	30 kuni 60 °C, ümberseadistatav kuni 110 °C-ni
Lülitustemperatuuride vahed	max 11 K
Lülitusvõimsus	6 (1,5) A 250 V~
Lülitusfunktsioon	temperatuuri tõustes 2-lt 3-le
DIN-registrinumber	DIN TR 1168

Kaskaadühendus

Tellimisnr ZK01322

- Küttevete akumulatsioonipaak, maht 1500 l ja 2000 l
 - 4 tk
- Eelnevalt komplekteeritud, soojusisolatsiooniga, roostevabast terasest gofreeritud ühendustoru kahe küttevete akumulatsioonipaagi liitmiseks topeltpaagiks



Termomeeter, analoog

Soojusisolatsiooni sisse paigaldamiseks

- Tellimisnr 7595765
Boileri maht: 750 ja 910 l
- Tellimisnr ZK01323
Boileri maht: 1500 ja 2000 l

Märkus

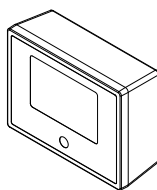
Boileri temperatuuriprofiili jälgimiseks saab paigaldada kuni 4 termomeetrit (nt tahkekütusekatelde kasutamisel).

Tarvikud (järg)

Termomeeter, digitaal

Tellimisnr

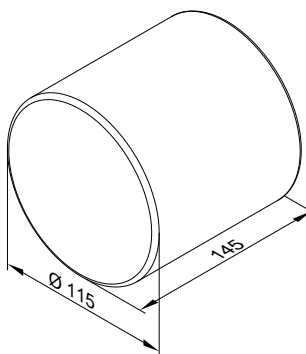
- Seinale paigaldamiseks
- Kahe temperatuuri digitaalne näit



Soojusisolatsioonikatted

Tellimisnr ZK01545

- 6 tk
- Hõivamata boileriühendustele R 2



Automaatne õhutusventiil

Tellimisnr 7984135

- Vitocell 100-E, tüüp MSCA jaoks
- Ühele boileriühendusele paigaldamiseks
- T-liitmik 1 in.

Kandmise abivahend

Tellimisnr ZK01793

Püstiseisvate soojaveeboilerite sissetoomise hõlbustamiseks.

- Boileritele mahuga 400 kuni 2000 liitrit
- Eemaldatava soojusisolatsiooniga soojaveeboileritele



Vitotrans 353

400 kuni 910 l mahuga boilerpaakide jaoks

Tsirkulatsioonipumbaga värske vee moodul

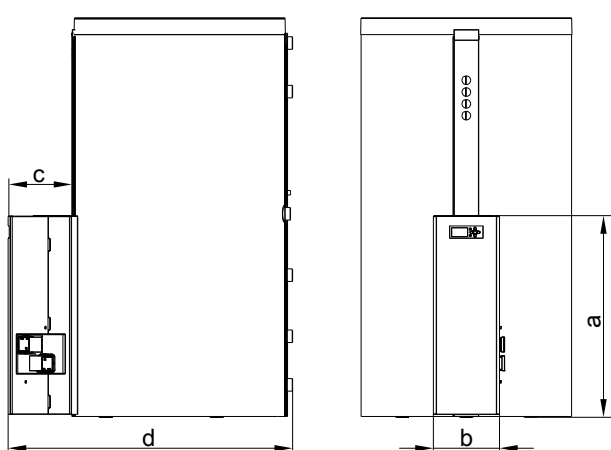
Tellimisnr	Z021868	Z021866	Z021867	Z021871
Tüüp	PZSA	PZSA	PZMA	PZMA-S
Boileri maht	400 l	600, 750, 910 l	600, 750, 910 l	600, 750, 910 l

Mugavaks tarbevee soojendamiseks kompaktne ja eelkomplekteeritud läbivoolu põhimõttel töötav kiirsoojendi boileritesse paigaldamiseks:

- Integreeritud, juhtmetega varustatud ja eelseadistatud juhtmoodul soovitud tarbeveetemperatuuri seadistamiseks
- Suurepinnalise, kõrgtõhusa plaatsoojusvahetiga, madala tagasivoolutemperatuuri tagamiseks
- Tagasivoolujagaja komplektiga tagasivoolu temperatuuripõhiseks ümberkihistamiseks küttevee puhverpaagis temperatuuri reguleerimise funktsiooni abil
- Mahuvoo mõõturiga tarbevee ringluse täpseks mõõtmiseks.
- Reguleeritava pöörlemissagedusega kõrgefektiivse ringluspumbaga primaarringi ja sekundaarringi jaoks

- Integreeritud tagasilöögiklapiga sulgventiilidega
- Eelkomplekteeritud paigalduskonsooli, torujuhtmete ja ühendusdetailidega boileriga ühendamiseks

Tarvikud (järg)



Tüüp		PZSA	PZSA	PZMA/PZMA-S
Boileri maht	l	400	600, 750, 910	600, 750, 910
a	mm	960	960	960
b	mm	250	250	250
c	mm	346	346	346
d	mm	1247	1457	1457
Vitotrans 353 mass	kg	24	24	31
Tarbimiskogus	l/min	25	25	48

Märkus

Täiendavat teavet vt andmelehelte „Vitotrans 353“.

Soojushulgaarvesti

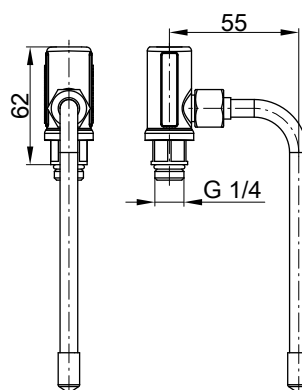
Tellimisnr ZK02916

- Küttevee pealevoolutemperatuuri ja tagasivoolutemperatuuri, samuti mahuvoo (primaarharu) mõõtmine
- Ekraan soojusvõimsuse, energiahulga, kulunäidikutega jms.
- Paigaldamiseks seadmele Vitotrans 353, tüüp PZSA ja PZMA/PZMA-S

Proovivõtuventiil

Tellimisnr ZK02909

- Kustutatav ventiil veeproovide võtmiseks tarbevee eeskirja kohaselt
- Paigaldamiseks seadmele Vitotrans 353, tüübid PBMA/PBMA-S, PBLA/PBLA-S ja PZMA/PZMA-S



Valmistajal on õigus seadmeid tehniliselt muuta.

Viessmann
Kadaka tee 36
10621 Tallinn
Telefon: +372 6997195
Faks: +372 6997196
www.viessmann.com

6204676